

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 95 (2008)  
**Heft:** 1-2: Wohnungsbau = Logements = Housing

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

unverwechselbares Gesicht gegeben. Für ihren grossen Einsatz danken wir herzlich. Ihre Kompetenz, ihre liebenswürdige und unkomplizierte Art wird uns fehlen.

#### Innenarchitektur/Design

Innenarchitektur und Design gehören als eigene Disziplinen nicht zum Kerngeschäft unserer Zeitschrift. Dennoch bringen wir sie mit spezifischen Beiträgen seit vielen Jahren möglichst in jeder Ausgabe zur Sprache. Seit Mitte 2005 hat als ständige freie Mitarbeiterin fast ausschliesslich Ariana Pradal über Innenarchitektur und Design berichtet. Für ihren Einsatz und die zahlreichen interessanten Beiträge danken wir ihr sehr herzlich! Sie wird als freischaffende Autorin und Ausstellungs-

macherin auch in Zukunft hin und wieder für werk, bauen + wohnen schreiben, so hoffen wir jedenfalls.

Künftig werden wir für den Bereich Innenarchitektur und Design Texte verschiedener Autorinnen und Autoren publizieren, mit der Absicht, das Spektrum unterschiedlicher Stimmen und Sichtweisen auszuweiten. Wir sind froh, dass uns lic. phil. Christina Horisberger, Kunsthistorikerin mit zusätzlichen Studien im Fach Design und Innenarchitektur an der HGK Zürich, derzeit Fachredaktorin für die Zeitschrift wohnrevue, und Dr. Claude Enderle, Kunsthistoriker, ausgebildeter Maschinenzehner und Innenarchitekt/Produktdesigner, seit 1999 Dozent für Architektur- und Designtheorie am Institut Innenarchi-

tektur und Szenografie der FHNW sowie Renate Menzi ihre Mitarbeit zugesagt haben. Renate Menzi studierte an der HGKZ (heute ZHdK) und an der Bezalel Academy for Art & Design Jerusalem Design und diplomierte 2001 an der HGKZ im Studiengang Design und Theorie der Gestaltung und Kunst; sie war vielfach journalistisch tätig, war von 1999 bis 2007 Dozentin für Design und Kulturtheorie an der ZHdK und übernahm anfangs Jahr die Leitung der Designsammlung im Museum für Gestaltung Zürich. Zusätzlich möchten wir fallweise und aus gegebenen Anlässen weitere Autorinnen und Autoren gewinnen, die sich zur Innenarchitektur und zum Design äussern und die Vielfalt unserer Zeitschrift damit bereichern.

Nott Caviezel

## Innovation und Hightech im Aussenbereich



**Hartmann bietet Lebensqualität:  
Sonnen- und Wetterschutz**



**Hartmann öffnet Ihnen Tür und  
Tor: automatische Garagentore**



**Hartmann setzt visionäre  
Architektur um: Fassadenbau**

**Hartmann ist immer für Sie da:  
auch bei Service und  
Reparaturen**



HARTMANN + CO AG/SA  
Storen-, Tor- und Metallbau  
Längfeldweg 99 / PF 8462  
2500 **Biel-Bienne 8**

Tel. 032 346 11 11  
Fax 032 346 11 12  
info@hartmanncoag.ch  
www.hartmanncoag.ch